動物運送申告書 （兼 受託チェックリスト） ※国内貨物専用

Shipper’ s Certification for Live Animals & Live Animals Acceptance Checklist

下記貨物の荷送人は、運送人(国内貨物運送約款に定める会社)に対し、次のとおり申告し、また記載内容について理解した上で動物を預けることに同意する。
This consignment of shipper agrees to leave the animal(s) after declaring to the carrier as follows and understanding the contents of the description.

YES

1. 必要な事前の手続きがなされた上で、貨物は正しく申告され適正に梱包されている。 ☐
   This consignment is properly declared and packed after the necessary pre-procedures have been taken.

2. 下記の動物は、健康状態等が良好であり、到着地にて引渡しされるまで餌や水の補給は必要ない。 ☐
   The animal(s) of this consignment is (are) in good health and condition and do not need food or water until they are handed over at their destination.
   ＜補足 Reference＞
   動物が以下のような状態にある場合、ストレスや気温の変化の影響をより強く受け、健康被害が生じる場合があります。
   Your pet may be more susceptible to stress and temperature changes, causing health problems, if any of the following conditions apply:
   ・食欲がなく、元気がない (Loss of appetite/Lethargic)
   ・呼吸が荒く、心拍数が上がっている (Raspy breathing increased heart rate)
   ・ふらふらとした歩行状態である (Wobbly gait)
   ・過度に緊張し震えている (Overly nervous and trembling)
   ・過度に緊張し大量のよだれがでている (Overly nervous and drooling a lot)
   ・パニック状態になり吠え続けている (Panic and keep barking)

3. 下記の動物の運送については、法令の適用を受けない、もしくは適用法令の定めるところに則っている。 ☐
   Regarding the transportation of the following animals, the law does not apply or it complies with the applicable governmental regulations.

4. 脱水症状を起こしやすいとされている生後8週間以内の子犬は入っていない。 ☐
   This consignment does not include puppies within the age of 8 weeks, which are likely to get dehydrated.

5. 下記の動物は、航空運送環境に適している。 (The animal(s) of this consignment is (are) in proper condition for carriage by air.) ☐
   ＜補足 Reference＞
   航空機の貨物室には旅客手荷物や貨物も搭載されます。貨物室内の環境は動物の健康状態に様々な影響を与え、動物が衰弱もしくは死傷する場合があります。
   In addition to pets,baggage and cargo are also loaded in the transport environment.
   The environment in the cargo hold may affect their health in various ways, and there are risks of pets that could lead to weakness, injury, or even death.
   【照明】(Lightning)
   飛行中は貨物室内の照明が消え、暗室となります。
   The lights in the cargo hold will be turned off, and the cargo hold will be dark during flight.
   【湿度・温度】(Humidity and temperature)
   空調機にて貨物室内の温度や湿度を管理しておりますが、外気温などの影響により客室とは環境が異なる場合がございます。特に夏場は気温や反射熱の影響を受けて高温になることも考えられます。また、航空機への搭載作業は屋外となる為、夏場や冬場は温度・湿度に大きな変化が生じる場合がございます。
   The cargo hold is air-conditioned and has humidity control, but outside temperatures may affect the cargo hold’ s environment in a way that differs from the customer cabin.
   The cargo hold might become hot in the summer due to high temperatures outside and reflected heat from the tarmac.
   Due to an open-air environment during the loading and unloading processes, there may be significant temperature and humidity changes during both summer and winter.
   【音】(Noises)
   離着陸時や飛行中は、航空機のエンジン音・機械操作音・風切り音等、また航空機への搭載や取降し時は、エンジン音・ 地上車両の走行音等が聞こえます。
   During takeoff, landing and flight there will be engine noise, mechanical noise, and wind noise.In addition,as loading and unloading of aircraft are outside, the noise of aircraft engines and ground vehicles is audible.

6. 万一、自然的原因(航空機内の気圧や温度変化を含む)、動物自身若しくは他の動物の性状等または梱包の欠陥等に起因して下記の動物が死傷した場合、それに伴う損失、損害若しくは費用について運送人に責任を問わない。 ☐
   Event that the following animals are killed or injured due to natural causes(including changes in air pressure and temperature inside the aircraft), the properties of the animals themselves or other animals, or defects in packaging, etc., the resulting loss, damage, or the carrier shall not be held liable for any costs.

7. 到着地において荷受人が貨物を直ぐに引き取るよう手配している。もし荷受人が引き取らなかった場合、発地への返送等に要する料金・費用は荷送人が支払う。 ☐
   The consignee has been advised of the flight details in order to arrange immediate collection on arrival.
   The shipper is liable for all charges and expenses resulting from the consignee's refusal or failure to take delivery of this consignment, including the charges for returning the consignment to the airport of origin.

外装個数 Number of package(s)		**動物の種類（種別名）** Species(Description) 犬の場合は具体的な犬種を記載（例：コーギー） For dogs, list the breeds of dogs (ex.Corgi)	**中身の頭数・羽数** Quantity of animals

国内貨物運送状番号 Air waybill No.	**出発地** Airport of Departure	**経由地** Airport of Transshipment	**到着地** Airport of Arrival
申告日 Date 年 月 日	**作成場所(都道府県)** Place	**荷送人署名** Signature of shipper	

航空会社使用欄 For airline use only

受託チェックリスト

	YES	NO	N/A
一般			
1.荷送人により必要な事前の手続きがなされているか。(例えば、適用法令の確認、健康状態の確認や到着地での引き取り準備)	☐	☐	
国内運送状			
2.品名欄に動物の一般名称(例えば、犬)が記載されているか。	☐	☐	
動物運送申告書			
3.全ての項目が記載されているか。	☐	☐	
4.国内貨物運送状に記載された内容と合致しているか。	☐	☐	
5.荷送人の署名があるか。	☐	☐	

	YES	NO	N/A
輸送容器			
6.適正な輸送容器に梱包されているか。	☐	☐	
7.輸送容器の出入口、隙間や継目から動物が逃げない様な構造になっているか。	☐	☐	
8.給水器は輸送容器に固定され、振動等により水漏れしないよう蓋が閉まっているか。	☐	☐	☐
マーキング及びラベリング			
9.必要なマーキングならびにラベルの貼付がされているか。	☐	☐	

※「NO」が1つでもある場合：当該貨物を受託せず、本受託チェックリストのコピー1部を添えて、貨物を荷送人または代理店に返却し、本受託チェックリストの原本を一括ファイルにより保管する。

所属 ： 貨物取扱担当者（署名） ：

判定日時 ：（西暦） 年 月 日 時 分

本紙（出発地空港控）
CFT4001E